

(12) NACH DEM VERTRAG ÜBER DIE INTERNATIONALE ZUSAMMENARBEIT AUF DEM GEBIET DES
PATENTWESENS (PCT) VERÖFFENTLICHTE INTERNATIONALE ANMELDUNG

(19) Weltorganisation für geistiges Eigentum
Internationales Büro



(43) Internationales Veröffentlichungsdatum
31. Dezember 2003 (31.12.2003)

PCT

(10) Internationale Veröffentlichungsnummer
WO 2004/000373 A1

(51) Internationale Patentklassifikation⁷: A61L 2/18,
A01N 33/02, 33/08, 33/12, 37/18

FAUBEL, Heiko [DE/DE]; Erlenweg 2, 42929 Wer-
melskirchen (DE). GLASMACHER, Rudolf [DE/DE];
Klappertorstrasse 5b, 40789 Monheim (DE). HEIDE,
Veronika [DE/DE]; Donatusstrasse 58, 41542 Dormagen
(DE).

(21) Internationales Aktenzeichen: PCT/EP2003/006274

(22) Internationales Anmeldedatum:
13. Juni 2003 (13.06.2003)

(74) Anwalt: GODEMEYER, Thomas; Sternagel, Fleischer,
Godemeyer & Partner, An den Gärten 7, 51491 Overath
(DE).

(25) Einreichungssprache: Deutsch

(26) Veröffentlichungssprache: Deutsch

(81) Bestimmungsstaaten (*national*): CA, PL, US.

(30) Angaben zur Priorität:
102 27 872.5 22. Juni 2002 (22.06.2002) DE

(84) Bestimmungsstaaten (*regional*): europäisches Patent (AT,
BE, BG, CH, CY, CZ, DE, DK, EE, ES, FI, FR, GB, GR,
HU, IE, IT, LU, MC, NL, PT, RO, SE, SI, SK, TR).

(71) Anmelder (*für alle Bestimmungsstaaten mit Ausnahme von
US*): ECOLAB INC. [US/US]; 370 Wabasha Street N.,
Saint Paul, MN 55102-1390 (US).

Veröffentlicht:
— mit internationalem Recherchenbericht

(72) Erfinder; und

(75) Erfinder/Anmelder (*nur für US*): BIERING, Holger
[DE/DE]; Gladiolenstrasse 19, 41516 Grevenbroich (DE).

Zur Erklärung der Zweibuchstaben-Codes und der anderen Ab-
kürzungen wird auf die Erklärungen ("Guidance Notes on Co-
des and Abbreviations") am Anfang jeder regulären Ausgabe der
PCT-Gazette verwiesen.

(54) Title: AQUEOUS CONCENTRATE FOR THE DISINFECTION OF SURFACES

(54) Bezeichnung: WÄSSRIGES KONZENTRAT ZUR DESINFEKTION VON OBERFLÄCHEN

(57) Abstract: The invention relates to the field of cleaning and disinfection of hard surfaces. The cleaning and disinfection of the surfaces is achieved by means of a cleaning textile and an aqueous preparation, comprising disinfection agents and additives selected from a group comprising a quaternary ammonium compound of formula (II), polydialkyldiallylammonium salts and derivatives thereof and the copolymers of dialkyldiallylammonium salts with acrylamide, and/or acrylic acid, and/or vinyl acetate, and derivatives thereof. The invention further relates to an aqueous concentrate, an aqueous preparation produced therefrom and a method for the reduction of active ingredient losses in disinfection solutions when using said concentrate.

(57) Zusammenfassung: Die Erfindung liegt auf dem Gebiet der Reinigung und Desinfektion von harten Oberflächen. Die Reinigung und Desinfektion der Oberflächen wird mittels Reinigungstextil und einer wässrigen Zubereitung, die Desinfektionsmittel und Additiv, ausgewählt aus einer Gruppe bestehend aus einer quartären Ammoniumverbindung der Formel (II), den Polydialkyldiallylammoniumsalzen mit Acrylamid und/oder Acrylsäure und/oder Vinylacetat und deren Derivaten, enthält, durchgeführt. Die Erfindung betrifft ein wässriges Konzentrat, eine daraus hergestellte wässrige Zubereitung, sowie ein Verfahren zur Verringerung des Wirkstoffverlustes von Desinfektionsmittellösungen unter Anwendung des Konzentrates.

WO 2004/000373 A1

Abstract**Water-based Concentrate For Disinfecting Surfaces**

The invention relates generally to the cleaning and disinfection of hard surfaces. The surfaces are cleaned and disinfected with a cleaning textile and a water-based preparation containing disinfectants and additive. More particularly, the invention relates to a water-based concentrate, to a water-based preparation made up therefrom and to a process for reducing the loss of active substance from disinfectant solutions using the concentrate.